



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Training and Specialized Services Division/Division de
la formation et des services spécialisés
Terrasses de la Chaudière 5th Floor
Terrasses de la Chaudière 5e étage
10 Wellington Street,
10, rue Wellington,
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet (TIES) contract	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8485-184501/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8485-184501	Date 2018-07-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZH-141-33574	
File No. - N° de dossier 141zh.W8485-184501	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-07-16	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Roy, Paul	Buyer Id - Id de l'acheteur 141zh
Telephone No. - N° de téléphone (819) 858-9621 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification à la demande de soumissions W8485-184501 / A vise à répondre aux questions reçues de l'industrie et à modifier les erreurs administratives

Q.1

Article G.2. A) Pouvez-vous fournir la valeur maximale annuelle prévue du contrat?

R.1.

Nous ne pouvons pas donner cette information pour l'instant car nous n'avons pas fixé de prix plafond pour ce contrat ou un budget stipulé. Dans cette sollicitation, dans le barème de prix, nous donnons le niveau d'effort estimé pour chaque catégorie, les résultats des offres financières que nous recevrons de l'industrie permettront de fixer une valeur estimée pour ce contrat.

Q.2

7.1.1 Autorisation de tâche G.2. B)

B) L'obligation du Canada en vertu du contrat est de demander des travaux d'un montant égal à la valeur minimale du contrat ou, à la discrétion du Canada, de payer l'entrepreneur à la fin du contrat conformément au paragraphe I.3 de la présente clause. Les sources sont nécessaires pour effectuer la tâche et "Le paragraphe I.3 est manquant"

A.2

Ceci devrait se lire au paragraphe 3 (clause modifiée en bas)

Q.3

Article 2.2 Sous-contrats / Autres dépenses directes (page 61-62) En ce qui concerne l'interdiction d'ajouter des frais généraux ou des bénéfices de toute nature pour les coûts de sous-traitance ou d'autres coûts directs, pouvez-vous identifier où trouver ce type de clause? le Guide des approvisionnements du Canada, car nous ne sommes pas en mesure de trouver une clause semblable qui ne permet pas aux contacteurs d'ajouter des profits ou des frais généraux à ces frais.

R.3.

Voir clause amendée au bas

Q.4.

Dans la gestion du projet SOW 2.0 - Veuillez confirmer que seules les heures d'ingénierie seront payées pour la préparation des différents plans demandés dans l'EDT (PMP, MPR, QA, PRM, plan de fermeture du contrat) et pour la participation aux réunions de révision du progrès.

R.4.

Oui. La base de paiement, paragraphes 1.0 et 2.1, s'applique. Les heures d'ingénierie seront payées pour la préparation des plans prévus dans l'EDT et aux réunions de révision.

Q.5.

Article 4.3 - Équipe de gestion M10 - Pourriez-vous expliquer pourquoi le gestionnaire de projet doit avoir 5 ans d'expérience dans le domaine des sciences de vol? Un chef de projet n'a pas besoin d'être un expert dans le domaine qu'il gère si le directeur de l'ingénierie possède les connaissances techniques requises pour exécuter le projet. Est-ce que cinq années d'expérience en gestion de projets dans un domaine aérospatial pourraient suffire à répondre aux exigences?

R.5

Oui, Cinq années d'expérience en gestion de projet dans un domaine aérospatial sont acceptables pour le gestionnaire de projet, pourvu que le gestionnaire de l'ingénierie réponde aux exigences.

Q.6

À l'annexe B, Base de paiement (1.0 honoraires professionnels), veuillez indiquer où nous pourrions trouver les définitions d'ingénieur junior et de technicien.

R.6

Au paragraphe 4.1.3.1 de l'EDT,

Un ingénieur principal est défini comme un individu avec:

- Un diplôme d'une université canadienne accréditée en génie aérospatial, aéronautique ou mécanique;
- Accrédité en tant qu'ingénieur professionnel au Canada avec un organisme provincial de réglementation du génie; et
- Dix ans ou plus d'expérience dans la catégorie

Un ingénieur junior est défini comme un individu avec:

- Diplôme d'une université canadienne accréditée en génie aérospatial, aéronautique ou mécanique;
- A un minimum de:
- Être accrédité en tant qu'ingénieur professionnel au Canada par un organisme provincial de réglementation du génie plus deux années d'expérience dans la catégorie;

ou

- 4+ ans d'expérience dans la catégorie.

Un technicien est défini comme un individu avec:

- Accrédité en tant que technicien professionnel au Canada avec un organisme de réglementation provincial dans le domaine aérospatial ou technique pertinent et deux ans d'expérience dans le même domaine; ou
- Quatre années d'expérience dans un domaine aéronautique ou technique pertinent.

Q.7

7.2.4 Accord de non-divulgence Tous nos employés ont signé un accord de confidentialité avec la société. Par conséquent, serait-il acceptable que l'entreprise signe la AND au nom de nos employés?

R.7

Conformément à la clause 2.7 - Entente de non-divulgence de la DP:

L'entrepreneur doit obtenir de ses employés ou sous-traitants l'entente de non-divulgence complétée et signée, jointe à l'annexe E, et la fournir au responsable technique avant que le Canada ait accès à l'information en connexion avec l'œuvre.

Cet accord est spécifiquement lié à l'exécution de ce contrat, par conséquent, chaque employé et / ou sous-traitant doit signer l'accord de non-divulgence conformément à l'annexe E, même s'il a déjà signé un accord avec votre entreprise dans un Contrat antérieur avec le gouvernement du Canada.

Q.8

6.1.1 C. Exigences relatives à la sécurité - Cette exigence peut-elle être satisfaite lors de la réponse à des tâches FS TIES individuelles, conformément à la clause 7.1.1 E.

R.8

Non. Ce sont des exigences distinctes. Le paragraphe 6.1.1.c exige les noms de ceux identifiés au paragraphe 6.1.1.b. Le paragraphe 7.1.1.E identifie les exigences de sécurité de la tâche spécifique.

Q.9

À 7.4 .1 PoP - Veuillez fournir la date prévue d'attribution du contrat

R.9

Il est difficile de donner une date précise, mais selon nos normes de service, la date prévue pour l'attribution du contrat devrait être de la mi-août / la fin août.

Q.10

Le taux horaire de notre sous-traitant doit-il être fourni à la pièce jointe 1 de la partie 3 - Barème de prix?

R.10

Non, conformément à la pièce jointe 1 de la partie 3 – Barèmes des prix - seuls les tarifs de l'ingénieur principal, de l'ingénieur junior et du technicien doivent être inclus

Q. 11

Si la réponse est oui au point 11, devons-nous fournir un taux unique pour chacune des trois catégories énumérées (ingénieur principal, ingénieur junior, technicien)?

R.11

(Voir la réponse 10) Oui, Vous devez fournir le taux pour chacune des trois catégories énumérées

À la partie 7.1.1 Autorisation de tâches - Autorisation G. TA

Effacer:

B) L'obligation du Canada en vertu du contrat consiste à demander des travaux d'un montant égal à la valeur minimale du contrat ou, au choix du Canada, de payer l'entrepreneur à la fin du contrat conformément au paragraphe I.3 de la présente clause. En contrepartie de cette obligation, l'entrepreneur accepte de se tenir prêt pendant toute la durée du contrat pour exécuter les travaux. La responsabilité maximale du Canada pour les travaux demandés dans les AT autorisées, exécutés par l'entrepreneur et acceptés par le Canada ne doit pas dépasser la valeur maximale du contrat, à moins qu'une augmentation ne soit autorisée par écrit par l'autorité contractante.

Remplacer par:

B) L'obligation du Canada en vertu du contrat est de demander des travaux d'un montant correspondant à la valeur minimale du contrat ou, au choix du Canada, de payer l'entrepreneur à la fin du contrat conformément au paragraphe C de la présente clause. En contrepartie de cette obligation, l'entrepreneur accepte de se tenir prêt pendant toute la durée du contrat pour exécuter les travaux. La responsabilité maximale du Canada pour les travaux demandés dans les AT autorisées, exécutés par l'entrepreneur et acceptés par le Canada ne doit pas dépasser la valeur maximale du contrat, à moins qu'une augmentation ne soit autorisée par écrit par l'autorité contractante.

À la Partie 3 - Instructions pour la préparation des soumissions - Section II - Soumission financière

Effacer:

C. Lorsqu'ils préparent leur soumission financière, les soumissionnaires devraient examiner la clause 4.1.2, Évaluation financière, de la partie 4 de la demande de soumissions; et l'article 7.6, Paiement, de la partie 7 de la demande de soumissions.

Remplacer par:

C. Lorsqu'ils préparent leur soumission financière, les soumissionnaires devraient examiner la clause 4.1.1.2, Évaluation financière, de la partie 4 de la demande de soumissions; et article 7.6, Paiement, de la partie 7 de la demande de soumissions

À la partie 2.2 Sous-traitance

Effacer:

L'entrepreneur sera remboursé des frais de sous-traitance qu'il a raisonnablement et convenablement engagés dans l'exécution des travaux, au coût, sans tenir compte des bénéfices et des frais généraux administratifs. Ces dépenses seront payées sur présentation d'une copie de la facture (appuyée par des bordereaux de reçus (selon le cas) que l'entrepreneur a reçus du sous-traitant.

141 Remplacer par:

L'entrepreneur sera remboursé des dépenses pour les contrats de sous-traitance qu'il a raisonnablement et correctement engagés dans l'exécution des travaux. Ces dépenses seront payées sur

présentation d'une copie de la facture (appuyée par des bordereaux de reçus (selon le cas) que l'entrepreneur a reçus du sous-traitant.

Tous les autres termes et conditions restent les mêmes